

БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе
и интернационализации образования
К. В. Козадаев

30.04.2019

Регистрационный №

ПК-42



**УЧЕБНАЯ ПРОГРАММА ПОВЫШЕНИЯ КВАЛИФИКАЦИИ
«ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА
КАК ИНОСТРАННОГО: ТРАДИЦИИ И НОВАЦИИ»
ДЛЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО**

Минск, 2019

Разработчики программы:

А. И. Басова, заместитель декана факультета повышения квалификации и переподготовки Белорусского государственного университета, кандидат филологических наук, доцент;

Д. Н. Гиргель, старший преподаватель кафедры литературно-художественной критики Белорусского государственного университета;

Д. И. Губаревич, методист высшей категории учебно-методической лаборатории инноваций в образовании Белорусского государственного университета;

А. А. Кондраль, доцент кафедры истории нового и новейшего времени исторического факультета Белорусского государственного университета, кандидат исторических наук, доцент;

О. Н. Жизневская, доцент кафедры славянских языков Минского государственного лингвистического университета, кандидат филологических наук;

С. И. Лебединский, заведующий кафедрой теории и методики преподавания русского языка как иностранного Белорусского государственного университета, доктор филологических наук, доцент;

Л. В. Рычкова, профессор кафедры перевода и межкультурной коммуникации факультета истории, коммуникации и туризма Гродненского государственного университета им. Я. Купалы, кандидат филологических наук, доцент;

Н. Н. Скворцова, доцент кафедры прикладной лингвистики Белорусского государственного университета, кандидат филологических наук, доцент;

Н. А. Федотова, заведующий кафедрой медиалогии и веб-журналистики факультета журналистики Белорусского государственного университета; кандидат филологических наук, доцент.

Рецензенты:

Н. В. Чайка, профессор кафедры языкознания и лингводидактики Белорусского государственного педагогического университета имени Максима Танка, доктор филологических наук, профессор;

Н. С. Касюк, иностранный эксперт факультета русского языка Института иностранных языков Даляньского политехнического университета (КНР), кандидат филологических наук, доцент.

Рекомендована к утверждению:

Научно-методическим Советом БГУ,
протокол заседания от 22.04.2019 №4

Советом факультета повышения квалификации
и переподготовки,
протокол заседания от 26.03.2019 №4



ВВЕДЕНИЕ

Разработка учебной программы повышения квалификации «Теория и практика преподавания русского языка как иностранного: традиции и новации» обусловлена качественными изменениями в процессе интернационализации высшей школы, что предполагает необходимость формирования определенных теоретических и практических знаний о современной методической парадигме, особенностях поликультурного образования студенческой молодежи и различных (педагогических, психологических, методических, лингвистических) аспектах межкультурного взаимодействия. Включение профессионально-педагогической деятельности преподавателя русского языка как иностранного (РКИ) в широкий контекст общих тенденций развития образования и трансформационных процессов, наблюдаемых в сфере преподавания иностранных языков и непосредственно связанных с применением инновационных педагогических технологий, требует от современного преподавателя РКИ качественно нового содержания всей совокупности профессиональных компетенций.

Достижение *цели программы* – повышение уровня профессиональной компетенции преподавателей русского языка как иностранного – предполагает решение следующих *задач*:

- углубление знаний об особенностях функционирования современной системы обучения РКИ;
- систематизация знаний в области методологии обучения иностранным языкам и РКИ, в частности;
- моделирование коммуникативных контекстов и ситуаций взаимодействия различных контингентов иностранных учащихся, преподавателя РКИ и иностранного учащегося, обеспечение творческой реализации принципов обучения РКИ;
- практическое освоение современных педагогических технологий, отражающих специфику предметной области «Русский язык как иностранный».

Реализация задач программы предусматривает использование активных *методов обучения* и *форм организации образовательного процесса*: проведение лекций с элементами диалога и полилога преподавателя и слушателей, эвристической беседы, круглых столов, учебных (тематических) дискуссий, практических занятий с ситуационно-ролевыми играми, проектированием заданий (методические разработки, контрольно-измерительные и контрольно-диагностические материалы) и др.

Применение активных методов и форм обучения осуществляется с помощью средств технической поддержки педагогических технологий, или *средств обучения*, а именно: современных звуковых, световых и звуко-световых технических средств, а также средств компьютерного обеспечения с технологией мультимедиа. Современные технические устройства обладают универсальными дидактическими возможностями, характеризуются многофункциональностью, позволяют вести обучение в диалоговом режиме с учетом индивидуальных возможностей слушателей, обеспечивать эффективное обучение с использованием инновационных педагогических технологий.

Основные требования к результатам учебной деятельности

определяются совокупностью таких компонентов, как знание, умение и владение. Так, слушатели (преподаватели РКИ) должны

знать:

- активные процессы, происходящие в современном русском языке;
- основные тенденции развития методики преподавания русского языка как иностранного, задачи методики преподавания РКИ на современном этапе;
- теоретико-методологические основы применения инновационных педагогических технологий в обучении РКИ;

уметь:

- использовать актуальные знания из области психолингвистики, корпусной лингвистики, межкультурной коммуникации на практике: в учебном процессе и воспитательной работе с иностранными обучающимися;
- критически анализировать и оценивать существующие технологии обучения РКИ;
- методически грамотно применять современные технологии в проектировании и разработке обучающих и контрольно-измерительных заданий по языковым, речевым и специальным аспектам (компонентам) общего курса русского языка как иностранного;
- предвидеть, предупреждать и разрешать коммуникативные конфликтные ситуации, неудачи и ошибки учебно-педагогического взаимодействия;
- проектировать и прогнозировать свою профессионально-педагогическую деятельность;

владеть:

- метаязыком современной методики преподавания РКИ, соответствующей лингвистической, педагогической и методической терминологией;
- традиционными и новыми технологиями формирования языковых навыков и речевых умений инофонов в соответствии с заданными условиями обучения.

В результате обучения слушатель (преподаватель РКИ) сможет:

- получить целостное представление о современной методической парадигме преподавания иностранных языков и специфике функционирования системы обучения РКИ на современном этапе;
- обобщить и систематизировать знания в области методологии обучения иностранным языкам и РКИ, в частности;
- применить инновационные педагогические технологии, отражающие специфику предметной области «Русский язык как иностранный»;
- реализовать в профессионально-педагогической деятельности умение методически корректно разрешать проблемные ситуации и конфликты, связанные с взаимодействием различных национально-языковых контингентов учащихся, с одной стороны, и преподавателя и учащегося – с другой;
- более эффективно управлять образовательным процессом в соответствии с задачами и условиями преподавания.

Общее количество часов и количество аудиторных часов: на усвоение учебного материала отводится 52 аудиторных часа, из которых 18 лекционных часа/часов и 34 часа практических занятий.

На изучение первого раздела *«Традиционное и новое в содержании обучения русскому языку как иностранному»* учебно-тематическим планом отводится 12 часов, из них – 10 часов лекций, 2 часа практических занятий.

На изучение второго раздела *«Этнопсихология в контексте обучения русскому языку как иностранному»* отводится 6 часов практических занятий.

На изучение третьего раздела *«Когнитивные стили в аспекте обучения русскому языку как иностранному»* отводится 4 часа лекций.

На изучение четвертого раздела *«Методы и стратегии обучения русскому языку как иностранному. Стратегии овладения русским языком как иностранным»* отводится 4 часа, из них – 2 часа лекций, 2 часа практических занятий.

На изучение пятого раздела *«Педагогические технологии. Инновационные педагогические технологии в аспекте преподавания русского языка как иностранного»* отводится 14 часов практических занятий.

На изучение шестого раздела *«Корпусная лингвистика в контексте задач обучения русскому языку как иностранному»* отводится 8 часов, из них – 2 часа лекций, 6 часов практических занятий.

На изучение седьмого раздела *«Преподаватель и учащийся в современном иноязычном образовании»* отводится 4 часа практических занятий.

СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ

РАЗДЕЛ 1

ТРАДИЦИОННОЕ И НОВОЕ В СОДЕРЖАНИИ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ

Тема 1.1 Система аспектов обучения РКИ

Языковые, речевые и специальные аспекты (компоненты) общего курса РКИ.

Аспектное, комплексное и аспектно-комплексное обучение РКИ.

Актуальные вопросы обучения инофонов русской фонетике, лексике, грамматике.

Обучение видам речевой деятельности на современном этапе: проблемы и решения.

Тема 1.2 Активные процессы в русском языке и содержание языковых аспектов обучения РКИ

Современное состояние русского языка. Факторы, влияющие на изменение системы современного русского языка.

Активные процессы в лексике: лингвистический и лингводидактический аспект.

Активные процессы в грамматике: лингвистический и лингводидактический аспект.

Тема 1.3 Межкультурная коммуникация как модель обучения РКИ

Формирование компетенции межкультурного общения в процессе преподавания русского языка как иностранного. Система подготовки иностранных обучающихся к межкультурному взаимодействию.

Ошибки атрибуции в межкультурной коммуникации и пути их преодоления.

РАЗДЕЛ 2

ЭТНОПСИХОЛОГИЯ В КОНТЕКСТЕ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ

Тема 2.1 Этнопсихологический портрет народов стран Ближнего и Среднего Востока

Основные понятия в исламе. Влияние ислама на менталитет жителей Ближнего и Среднего Востока. Роль религии в повседневной жизни мусульман. Восточные христиане. Основные черты регионального менталитета и влияние исторических факторов на его формирование. Различия ментально-психологических характеристик жителей Персидского залива, Северной Африки, стран Шама. Особенности адаптации представителей Ближнего и Среднего Востока в чуждой социокультурной среде. Белорусы и представители Ближнего Востока: культурные противоречия и мировоззренческие совпадения.

Тема 2.2 Этнопсихологический портрет народов стран Юго-Восточной Азии

Психический склад этноса: этнический характер, этнический темперамент и этническое сознание. Стереотипы поведения. Привычные формы и сценарии коммуникации.

Культурно-исторические особенности Китая, Вьетнама и Кореи. Общая характеристика этнопсихологических особенностей народов Юго-Восточной Азии. Понятие традиции и инновации в китайском, вьетнамском и корейском сообществе.

Этнопсихологические особенности китайцев. Китайский менталитет. Конкретное и абстрактное в восприятии китайцев. Пространство и время: особенности их презентации в картине мира китайцев. Концепция «лица», имидж, гуаньси. Особенности китайского юмора. Особенности эстетического восприятия. Стереотипы восприятия «другого».

Этнопсихологические особенности японцев. Особенности формирования этнического характера. Этнический темперамент и этническое сознание японцев. Особенности менталитета японцев. Особенности эстетического восприятия мира. Стереотипы восприятия «другого».

Этнопсихологические особенности корейцев. Особенности менталитета корейцев. Особенности эстетического восприятия мира корейцами. Стереотипы восприятия «другого».

Этнопсихологические особенности вьетнамцев. Особенности менталитета корейцев. Особенности эстетического восприятия мира корейцами. Стереотипы восприятия «другого».

Этнопсихологические и этнолингвистические особенности китайских, вьетнамских и корейских студентов. Трудности адаптации. Возможности достижения результатов адаптации.

Тема 2.3 Этнические конфликты в контексте практики преподавания РКИ

Формула конфликта (конфликтная ситуация, участники конфликта, инцидент). Виды конфликтов (внутриличностные, межличностные, между личностью и группой, межгрупповые). Динамика конфликта. Стратегии поведения в конфликтной ситуации (по К. Томасу).

Этнический конфликт как явление общественной жизни. Происхождение и причины этнических конфликтов. Факторы этнического риска и их роль в возникновении конфликтов. Социальные причины и типология этнических конфликтов. Стадии этнических конфликтов. Специфика регулирования этнических конфликтов на разных стадиях их развития. Case-study этнических конфликтов. Многонациональный коллектив как специфический объект воспитательного воздействия.

РАЗДЕЛ 3 КОГНИТИВНЫЕ СТИЛИ В АСПЕКТЕ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ

Тема 3.1. Когнитивные стили и индивидуальные стратегии переработки информации: основные теории

Понятие «когнитивный стиль». Теоретические подходы к исследованию когнитивных стилей: теория психологической дифференциации Г. Уиткина; теория когнитивных контролей Дж. Клейна и Р. Гарднера; теория индивидуальных стратегий категоризации Дж. Кагана; теория индивидуальных понятийных систем О. Харви, Д. Ханта и Х. Шродера и теория персональных конструкторов Дж. Келли.

Тема 3.2 Типология, характеристика и коррекция когнитивных стилей

Типология когнитивных стилей и их характеристика: контекстозависимость / контекстнезависимость; детализирующий / генерализирующий; категориально узкий (специфицирующий)/широкий (унифицирующий) стили переработки информации, когнитивная ригидность/гибкость; экстенсивность/неэкстенсивность сканирования информации; когнитивное сглаживание/заострение; когнитивная импульсивность/рефлексивность; конкретная/абстрактная концептуализация; когнитивная упрощенность/усложненность.

Коррекция когнитивных стилей.

РАЗДЕЛ 4

МЕТОДЫ И СТРАТЕГИИ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ. СТРАТЕГИИ ОВЛАДЕНИЯ РУССКИМ ЯЗЫКОМ КАК ИНОСТРАННЫМ

Тема 4.1 Методы, стратегии и технологии обучения РКИ

Соотношение понятий «метод», «прием», «технология», «стратегия» (лингводидактический аспект). Классификации методов обучения РКИ. Коммуникативный метод в системе методов обучения РКИ и коммуникативность как методология: современное состояние и перспективы.

Стратегии обучения и стратегии усвоения: содержание понятий, связи и отношения. Учебный процесс как «единство стратегий обучения и усвоения» (М.Н. Вятютнев).

Тема 4.2 Стратегии овладения РКИ

Общие и индивидуальные стратегии овладения иностранным языком (РКИ). Роль способности к изучению языка, мотивации и стратегии усвоения при овладении языком.

Метакогнитивные, когнитивные, аффективно-прагматические, коммуникативные, компенсаторные стратегии овладения языком и их видовая классификация. Стратегии усвоения иноязычной лексики и грамматики.

Стратегии речевосприятия и речепорождения. Стратегии овладения готовыми речевыми моделями, творческой речью.

Основные типы когнитивно-операционных стратегий (стратегии структурирования информации; поисковые, прогностические, контекстуальные, дедуктивные, аналоговые стратегии; стратегии конструирования ментальных репрезентаций посредством преобразования когнитивных схем и др.).

Вариативность стратегий овладения языком в зависимости от стилевых параметров учащихся: когнитивных, интеллектуальных и эпистемологических.

РАЗДЕЛ 5

ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ТЕХНОЛОГИИ.

ИННОВАЦИОННЫЕ ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ТЕХНОЛОГИИ В АСПЕКТЕ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО

Тема 5.1 Система педагогических технологий и средства технической поддержки педагогических технологий. Инновационные технологии преподавания РКИ

Педагогические технологии: технологии обучения и технологии в обучении (А.Н. Щукин). Средства технической поддержки педагогических технологий.

Инновационные педагогические технологии как объект педагогической инноватики. Общие черты различных форм инновационного обучения иностранным языкам. Театральная, экскурсионная, проблемная, проектная и другие инновационные педагогические технологии в аспекте преподавания РКИ. Овладение языком в процессе выполнения какой-либо продуктивной деятельности как основа данных технологий (Л.В. Московкин, Г.Н. Шамонина).

Тема 5.2 Активное обучение с использованием электронных образовательных средств

Активное обучение как стратегия высшего образования. Изменение характера учебной деятельности студента: от воспроизводства информации к конструированию знания. Методическое обеспечение различных видов учебной деятельности.

Дистанционное и смешанное обучение. Организация смешанного обучения с использованием LMS Moodle. Применение информационных технологий для обеспечения индивидуальной работы студентов, групповых дискуссий, проектной деятельности. Использование видеоматериалов в учебной аудитории.

Технология перевернутого обучения. Отбор учебного материала и подготовка видеоматериалов. Выбор методов и учебных заданий для организации деятельности студентов в учебной аудитории.

Организация самостоятельной работы студентов с использованием электронных образовательных средств.

Тема 5.3 Лингводидактические ресурсы Интернета и мобильные приложения для изучения РКИ

Лингвистические интернет-ресурсы справочно-информационного характера.

Лингводидактические интернет-ресурсы и мобильные приложения для изучения РКИ.

Ресурсы для создания учебных материалов.

Информационно-методические интернет-ресурсы для преподавателей РКИ.

Использование медиаинфографики в практике преподавания РКИ.

РАЗДЕЛ 6. КОРПУСНАЯ ЛИНГВИСТИКА В КОНТЕКСТЕ ЗАДАЧ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ

Тема 6.1 Корпусной подход в современной лингводидактике

Лингвистический корпус в ряду иных электронных языковых ресурсов. Типология лингвистических корпусов.

Возможности и ограничения в использовании корпусов для решения лингводидактических задач.

Специализированные обучающие корпуса, специфика их создания и применения.

Основные мегакорпусы русского языка.

Тема 6.2 Национальный корпус русского языка (НКРЯ) преподавателю РКИ

Структура НКРЯ. Дидактический потенциал различных модулей НКРЯ. Специфика разметки основного корпуса НКРЯ и использование ее возможностей для решения задач обучения РКИ и его изучения.

Параллельные корпуса как уникальный дидактический ресурс для выявления национально-культурной специфики и ее освоения иностранцами.

Направления использования газетного модуля в задачах преподавания РКИ. Уникальность возможностей модуля МУРКО в освоении специфики русскоязычной коммуникации.

Образовательный портал НКРЯ преподавателю РКИ.

РАЗДЕЛ 7 ПРЕПОДАВАТЕЛЬ И УЧАЩИЙСЯ В СОВРЕМЕННОМ ИНОЯЗЫЧНОМ ОБРАЗОВАНИИ

Тема 7.1 Преподаватель и учащийся в современном иноязычном образовании

Профессионально-педагогические способности и личностные качества преподавателя РКИ. Стили педагогического общения. Основы педагогической конфликтологии. Пути преодоления педагогических конфликтов. Учет этнопсихологических факторов в учебном взаимодействии преподавателя РКИ и иностранного учащегося.

Профессиограмма современного преподавателя РКИ.

МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ СЛУШАТЕЛЕЙ

ВОПРОСЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ЗАЧЕТА

1. Система аспектов обучения РКИ.
2. Аспектное и комплексное обучение РКИ.
3. Активные процессы в лексике: лингвистический и лингводидактический аспект.
4. Активные процессы в грамматике: лингвистический и лингводидактический аспект.
5. Межкультурная коммуникация как модель обучения РКИ.
6. Особенности межкультурного обучения.
7. Компоненты и этапы межкультурного обучения.
8. Роль языка и культуры инофона в межкультурном обучении.
9. Понятие «когнитивный стиль». Типология когнитивных стилей в аспекте обучения РКИ.
10. Менталитет жителей Ближнего и Среднего Востока: культурно-религиозные особенности.
11. Представители Ближнего и Среднего Востока в чуждой социокультурной среде.
12. Этнопсихологический портрет народов стран Юго-Восточной Азии.
13. Этнический конфликт как явление общественной жизни.
14. Классификации методов обучения РКИ. Коммуникативный метод обучения РКИ на современном этапе.
15. Стратегическая методика обучения РКИ: сущность, специфика.
16. Стратегии овладения иностранным языком (РКИ).
17. Система педагогических технологий.
18. Средства технической поддержки педагогических технологий.
19. Общая характеристика различных форм инновационного обучения иностранным языкам.
20. Инновационные технологии преподавания РКИ.
21. Дистанционное обучение РКИ: преимущества и недостатки, современное состояние.
22. Лингвистический корпус как специфический электронный ресурс.
23. Основные и факультативные типологизирующие признаки корпусов.
24. Типы лингвистических корпусов.
25. Специализированные обучающие корпусы.
26. Выбор типа(ов) корпуса(ов) для решения конкретных задач в обучении языку как иностранному.
27. Основные мегакорпусы русского языка.
28. Структура Национального корпуса русского языка (НКРЯ).
29. Дидактический потенциал основного корпуса НКРЯ.
30. Понятие корпусных данных и дополнительные возможности их упорядочения для разработки методического обеспечения преподавания РКИ.

31. Ограничения в работе с корпусами и решение проблемы недостоверности корпусных выдоч.
32. Использование параллельных корпусов НКРЯ в обучении РКИ.
33. Газетные корпусы НКРЯ и специфика их использования для обучения русскому языку в условиях Республики Беларусь.
34. Специфика и дидактический потенциал мультимедийного модуля НКРЯ.
35. Структура и назначение образовательного портала НКРЯ.
36. Использование ресурсов образовательного портала НКРЯ преподавателем РКИ.
37. Ресурсы Интернета в обучении РКИ (лингвистические интернет-ресурсы справочно-информационного характера и информационно-методические ресурсы для преподавателей РКИ).
38. Лингводидактические интернет-ресурсы и мобильные приложения для изучения РКИ.
39. Стили педагогического общения.
40. Профессиограмма современного преподавателя РКИ.

СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Основная

1. Бондаренко, Н.Г. Дидактические свойства и функции мобильного обучения / Н.Г. Бондаренко // Современные проблемы науки и образования. – 2014. – № 6. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.science-education.ru/ru/article/view?id=15552>.

2. Азимов Э.Г. Современный словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) / Э.Г. Азимов, А.Н. Щукин. – М.: Русский язык. Курсы, 2018. – 496 с.

3. Григорьева, О.Н. Перевернутое обучение в образовательном процессе: сущность, преимущества, ограничения / О.Н. Григорьева. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://elib.bsu.by/bitstream/123456789/213133/1/%D0%93%D1%80%D0%B8%D0%B3%D0%BE%D1%80%D1%8C%D0%B5%D0%B2%D0%B0_%D0%92%D0%A8-2018-6-050-053.pdf.

4. Жизневская, О.Н. Дидактический потенциал медиаинфографики в практике преподавания РКИ / О.Н. Жизневская // Национально-культурный компонент в тексте и языке: материалы VII Междунар. науч. конф., посвящ. памяти д-ра филол. наук, проф. С. М. Прохоровой, Минск, 3–5 апреля 2019 г. – Минск, 2019.

5. Куликова, Н.Ю. Использование мобильных приложений для организации и проведения оперативного контроля знаний обучающихся / Н.Ю. Куликова, В.А. Кобзева // Современные научные исследования и инновации. – 2015. – № 5. – Режим доступа: <http://web.snauka.ru/issues/2015/05/53174>.

6. Нефедов, И.В. М-learning как инновационное средство в обучении РКИ / И.В. Нефедов, К.А. Попова // Известия Южного федерального университета. Филологические науки, 2016. – № 3. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://philol-journal.sfedu.ru/index.php/sfuphilol/article/view/10.18522%252F1995-0640-2016-3-170-178>.

7. Петрикова, А. Основы межкультурной дидактики / А. Петрикова, Т. Куприна, Я. Галло. – М.: Русский язык. Курсы, 2015. – 376 с.

8. Психология и культура / под ред. Д. Мацумото. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: https://www.koob.ru/matsumoto/culture_psychology. – Дата доступа: 10.05.2019.

9. Русский язык как иностранный (с электронным приложением): учеб.-метод. пособие / А.И. Басова [и др.]; под ред. А.И. Басовой. – Минск: БГУ, 2014. – 119 с.

10. Русский язык как иностранный: теория и практика преподавания. Хрестоматия: учеб.-метод. пособие / сост.: А.И. Басова [и др.]. – Минск: БГУ, 2016. – 391 с.

11. Рычкова, Л.В. Языковые информационные ресурсы: проблемы идентификации и классификации / Л. В. Рычкова // Карповские научные чтения: сб. науч. ст. Вып. 9. В 2 ч. – Ч. 1. – Минск: РИВШ, 2015. – С. 27–32.

12. Рычкова, Л.В. Лингводидактические грани корпусной русистики/ Л.В. Рычкова // Русский язык: система и функционирование (к 95-летию БГУ, 50-летию кафедры русского языка, 90-летию профессора П.П. Шубы): сб. материалов VII Междунар. науч. конф., Минск, 18–19 октября 2016 г. / редкол.: И.С. Ровдо (отв. ред.) [и др.]. – Минск: РИВШ, 2016. – С. 55–61.

13. Талыбина, Е.В. Невербальная составляющая межкультурной коммуникации при обучении инофонов / Е.В. Талыбина, Е.В. Полякова, Н.А. Минакова // Вестник Рос.ун-та дружбы народов. Серия: Русский и иностранные языки и методика их преподавания. – 2015. – № 1. – С. 16–20.

14. Теория и практика преподавания русского языка как иностранного (с электронным приложением): учеб.пособие / А.И. Басова [и др.]; под ред. Н.Н. Скворцовой. – Минск: БГУ, 2017. – 327 с.

15. Ярославцева, М.В. Приложения для смартфонов как инструмент m-learning при обучении РКИ / М.В. Ярославцева // Актуальные проблемы обучения русскому языку как иностранному и русскому языку как неродному: сб. ст. / отв. ред. Л.С. Крючкова. – М., 2015. – С. 163–166.

В полном объеме для самостоятельного изучения рекомендуются источники под №10,12,13. Остальные источники можно изучить выборочно в зависимости от практических целей и задач слушателей.

Дополнительная

1. Бердичевский, А.Л. Современные тенденции в обучении иностранному языку в Европе / А. Л. Бердичевский // Русский язык за рубежом. – 2002. – № 2. – С. 60–65.

2. Бибилова, О. Арабы / О. Бибилова. – М.: АСТ, 2008. – 448 с.

3. Бонуэлл, Чарльз К. Непрерывность активного обучения: выбор деятельности для активизации учебной работы студентов в аудитории / Чарльз К. Бонуэлл, Трэйси Е. Сазерлэнд// Дидактика высшей школы: сб. рефератов / редкол.: М.А. Гусаковский (отв. ред.) [и др.]. – Минск: БГУ? 2006. – С. 58–77.

4. Валгина, Н.С. Активные процессы в современном русском языке / Н.С. Валгина. – М.: Издательство: ЛОГОС ПРЕСС, 2003. – 304 с.

5. Гловинская, М.Я. Активные процессы в грамматике / М.Я. Гловинская // Русский язык конца XX столетия (1985–1995). – М.: Языки русской культуры, 1996. – С. 275–299.

6. Гловинская, М.Я. Должны ли активные процессы в грамматике современного русского языка учитываться в преподавании РКИ / М.Я. Гловинская // Русский язык за рубежом. – 2011. – № 4. – С. 33–39.

7. Григорьева, О.Н. Перевернутое обучение в образовательном процессе: сущность, преимущества, ограничения / О.Н. Григорьева. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа:

http://elib.bsu.by/bitstream/123456789/213133/1/%D0%93%D1%80%D0%B8%D0%B3%D0%BE%D1%80%D1%8C%D0%B5%D0%B2%D0%B0_%D0%92%D0%A8-2018-6-050-053.pdf.

8. Гудков, Д.Б. Теория и практика межкультурной коммуникации / Д.Б. Гудков. – М.: Гнозис, 2003.
9. История Востока: учебник для вузов [в 2 т.] / Л.С. Васильев. – М.: Высшая школа, 2005.
10. Кочетков, В.В. Психология межкультурных различий / В.В. Кочетков. – М., 2002.
11. Лаптева, О.А. Живые процессы в русском языке / О.А. Лаптева // Мир русского слова. – 2002. – № 3. – С. 33–38.
12. Михайлова, Л.Б. Религиозные традиции мира: иудаизм, христианство, ислам: учеб.пособие / Л.Б. Михайлова. – М.: МГПУ, Прометей, 2013. – 286 с.
13. Современный русский язык. Активные процессы на рубеже XX–XXI вв. / Л.П. Крысин (отв. ред.) [и др.]; Рос.акад. наук, Ин-т р. яз. им. В.В. Виноградова. – М.: Языки славянских культур, 2008. – 709 с.
14. Тер-Минасова, С.Г. Язык и межкультурная коммуникация / С.Г. Тер-Минасова.– М., 2000.
15. Холл, Э. Как понять иностранца без слов / Э. Холл. – М., 1997.
16. Шагаль, В.Э. Арабский мир: пути познания. Межкультурная коммуникация и арабский язык / В.Э. Шагаль. – М.: ИВ РАН, 2001. – 287 с.
17. Крысько, В.Г. Этнопсихология и межнациональные отношения. Курс лекций / В.Г. Крысько. – М.: Экзамен, 2002. – 448 с.
18. Почебут, Л.Г. Кросс-культурная и этническая психология: учеб.пособие / Л.Г. Почебут. – СПб.: Питер, 2012. – 336 с.
19. Стефаненко, Т.Г. Этнопсихология: учебник для вузов / Т.Г. Стефаненко. – 4-е изд., испр. и доп. – М.: Аспект Пресс, 2009. – 368 с.
20. Грушевицкая, Т.Г. Основы межкультурной коммуникации / Т.Г. Грушевицкая, В.Д. Попков, А.П. Садохин. – М., 2002.
21. Другая міжнародная наукова-практична конференція «Ісламська культура татарай-мусульман Беларусі, Літвы і Польшчы і яе ўзаемадзеянне з беларускай і іншымі культурамі», Менск, 19–29 траўня 1995 г. / Рэдкал.: І. Александровіч [і інш]. Ч. 1. – 148 с.
22. Ермолаева, Ж.Е. Инфографика как способ визуализации учебной информации / Ж.Е. Ермолаева, И.Н. Герасимова, О.В. Лапухова // Научно-методический электронный журнал «Концепт». – 2014. – № 11. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://e-koncept.ru/2014/14302.htm>
23. Ислам: проблемы идеологии, права, политики и экономики: сб. ст. / АН СССР, Ин-т востоковедения. – М.: Наука, 1985. – 279 с.
24. Льюис Ричард, Д. Деловые культуры в международном бизнесе: от столкновения к взаимопониманию / Д. Ричард Льюис; перев.с англ. – 2-е изд. – М.: Дело, 2001. – 448 с.
25. Мохсен Али Еслам Ба-Шугейра. Традиции и новации в духовной культуре государств Аравийского полуострова: автореф. дис. ... канд. культурологии: 24.00.01: 03.06.2004. – Минск, 2004. – 20 с.
26. Нефедов, И.В. Роль социальных сетей в формировании лингвокультурологической компетенции при обучении РКИ / И.В. Нефедов, Е.В. Огрызко // Лингвокультурные феномены в коммуникативном пространстве

полиэтнического региона: материалы I Междунар. науч. конф., Ростов-на-Дону, 5–7 ноября 2014 г. – Ростов н/Д, 2014. – С. 28–31.

27. Тангалычева, Р.К. Теории и кейсы межкультурной коммуникации в условиях глобализации / Р.К. Тангалычева. – СПб., 2012.

28. Чиркова, Е. Внимание, невербалика! Невербальные средства коммуникации при обучении иностранному языку / Е. Чиркова. – М.: Каро, 2009. – 272 с.

29. Шустикова, Т.В. Комплексность и аспектность преподавания русского языка как иностранного: компетентностный подход: монография / Т.В. Шустикова. – М.: РУДН, 2010. – 320 с.

30. Garrison, D. R., & Vaughan, N. D. (2013). Institutional change and leadership associated with blended learning innovation: Two case studies. *The internet and higher education*, 18, 24–28. – Режимдоступа: <https://doi.org/10.1016/j.iheduc.2012.09.001>.